

鳴謝

Acknowledgement

本會對所有過去一年(2007年4月1日至2008年3月31日)以金錢、物質或精神上支持本會的機構和個別人士致衷心謝意。

The Society would like to extend our sincere gratitude and appreciation to the following organizations and individuals who have given their support in many ways during the past year (1 April 2007 — 31 March 2008)

一切眾生	李麗卿	張術芳
丁毓珠	李寶琦	張華勝
卜榮紹	沈雪芬	張錦梅
大利行	其福汽車(中國)有限公司	梁子良
大尾篤燒烤王	周玉燕	梁少慧
中華聖潔會靈風中學靈風服務團	周喜	梁永湛
太古可口可樂香港	周黃巽儀	梁志明
太古可口可樂香港 - 義工隊「樂義幫」	周影影	梁偉珠
王金香	周慧儀	梁淑明
王淑霞	孟燕玲	梁淑芳
生命力健康雜誌	招鎰昇	梁淑綺
主教座堂義工團	花旗義工隊	梁紹宗
左慧民	明愛醫院聖嘉祿小堂	梁燕屏
永豐地產	東蒼城	莫錦女
伊利沙伯女皇弱智人士基金	林炳輝	莊金旺
朱林甫闔府	林美鳳	許秀月
江明	林瑞花	許敦平
何偉明	林瑜歡	郭玉冰
何潔儀	林慕芬	陳少霞
何麗兒	玫瑰堂棉衣會	陳月琴等
余嬋娟	金友志	陳志超
吳宇軒	長潤工業公司(製衣配料部)	陳金來
吳秀娟	冼金娣	陳禹玉
吳惠東	信達行	陳素
吳發源	侯友漢	陳婉嫻議員
吳維良	珀麗灣	陳章威
吳錦聰	虹色印刷公司	陳詠珊
呂鳳鳴	香港賽馬會慈善信託基金	陳榮
李旭培	香港輔助警察義工隊	陳劍如
李思宏	香港警察義工服務隊	陳潔榮
李家騏	太平山青年商會	陳錦泉
李偉堂	紫荊獅子會	麥永森
李啟光校長	徐玉卿	麥永輝
李啟華	徐兆明	麥浩賢
李惠芳	徐憲明	麥錦森
李萬金	高華大藥房	創世紀學會
李禧宜	砵砵子親子月刊	曾朗悅
李曉惠	張旻麗	曾朗晞

曾繁光	鄭興	Cemma Enterprise Co. Ltd
港島青年商會	鄧淑媚	Century Pools Limited
賀宅	黎紹聰	Chaine Chow & Barbara Hung
開心會	黎熾桃	Chak Yue Hing
馮孝忠	鮑志立及林美嫻	Chan Bing
馮奇忠	嶺南大學	Chan Bo Tin
馮國堅	顏美雲	Chan Chi Dun
黃月兒	顏婉雲	Chan Chi Wah, Honhsin
黃佩蓮	羅王燕玲	Chan Cho Chak
黃官帶	羅功權	Chan Cho Wai, Joesph
黃春月	羅瑞蘭	Chan Chor Sum
黃重光	羅鳳萍及陳恩賜	Chan Fung Oi
黃健芬	譚明輝	Chan Hoi Yan
黃健華	譚國枝	Chan Hung Wai
黃健雯	譚翠儀	Chan Kai Yuen
黃連賜	關漢輝	Chan Ki Bun
黃婷珊	溫水容	Chan Kit Har
黃惠瑜	溫伯平	Chan Koon Yee
黃碧瑜	Abdul Kayum Suffiad	Chan Kui Wai
滙豐保險	Aeon Stores (Hong Kong) Co. Ltd	Chan Kwok Fai
奧海城	Alan Paul Cockburn	Chan Lai Ha
楊世敏	Albert Chan	Chan Loi King, Wicky
楊忠毅	Alice Chan	Chan Man Ching
楊家慧	Alice Tse	Chan Man Yee
楊國明	Amtek Limited	Chan Miu Sheung
楊慕虹	Amy Lo	Chan Oi Hang, Hilda & Lee Kwok Man
聖方濟各堂	Angela Ngai	Chan Pun Yu
聖神修院神哲學院周景勳神父	Anita Pang	Chan Shing Wo
聖德肋撒堂主任司鐸駱鏗祥神父	Annie Tam	Chan Shun Hing, Philip
葉紀蘆	Anthony CS Leung	Chan Sik Lan
葉淑珍	Apple Daily	Chan So Man
葉權樹	Arthur Garcia	Chan Suk Ming
甄寶琮	Artware Limited	Chan Tak Kin
趙惠珍	ATV	Chan To Ming
趙寶芳	Au Kar Luen	Chan Tsui Ping, May & Cheung Hok Man, Desmond
劉兆龍	Au-Yeung Chui Mei	Chan Wai Hong
劉桂珍	Au-Yeung Tsan Pong, Davie	Chan Wai Nar
劉欽發	Bamboos Ltd	Chan Wai Sum
劉碧年	Betty Liu	Chan Woon Chi
劉鴻昌	Bishop John Tong	Chan Ying Shung
慧心法社	Bobo Tam	Chan Yiu Ming
蔣子軒 (小克)	Bonnie Cheung	Chan Yuk Ah
鄭志忠	Bright Sun Corporation Ltd	Chang Chia Chen, Janie
鄭育德	C&K Recycle Company Limited	Chang Ka Man, Carmen
鄭清祥	Capital Lake Property	
鄭瑞貞	Carman Tong	

Charles H Parker	Chung Kit Ling	Fung Hung Tim
Charles Lam	CLP Power Hong Kong Limited	Fung Kam Yee, Vigenia
Charlotte Li	Confraternity of St Joseph Catholic Cathedral Hong Kong	Fung Lai Sim
Chen Tak Yan	Cordoba Co. Ltd	Fung Tak Yan
Cheng Chun Hung	Correctional Services Department Sports Association	Fung Wai Kit
Cheng Ka Chun	Da Hing (Far East) Co. Ltd	Fung Wai Ling
Cheng Po Yung	Dah Chong Hong (Motor Service Centre) Ltd	Gap
Cheng Yin Man	David Cheung	Gary Kwong
Cherry Kwong	Deacons	Giuseppe Bassetto
Cheuk Ngai Man, Hester	Diu Chun Tong	Global China Circulation & Distribution Limited
Cheuk Wai Chuen	Dorian Lai	Glover Chan
Cheung Bik Fung	Dorina Wong	Good Mark Ltd
Cheung Kee Tung	Dorothy Leung	Grammytech Limited
Cheung Kit Lai, Amy	Dr Alexander CK Lam	Gun Wing Wan
Cheung Kwai Ching	Dr Wong Ka Kee, Simon	Har Man Pui, Lisette
Cheung Mei Lin	Drs Richard Charles and Esther Yewpick Lee Charitable Foundation	Hau Mei Lin
Cheung Sai Way, David	Eastern Source Ltd	Hazel Chan
Cheung Sui Kong	Eddy Wong	Helena Li
Cheung Wing Cheong	Edith Chan	Ho Chiu Ha, Maisy
Cheung Wing Fai	Edwin Tam	Ho Kwok Keung
Cheung Ying Lam	EEG	Ho Lai Ching, Sabrina
Cheung Yuk Ching	Elen Lee	Ho Sau Chun
Chiu Ka Wai	Endeavour Limited	Ho Sheung Yuen
Chiu Kit Ling	Eric Lee	Ho Siu Man
Chiu Suk Man, Catherine	Ernst G Wex	Ho Wai Ming
Chiu Sze Lai	Eugenia Woo	Ho Wan Hing
Cho Yat Fung	Eva Cheng	Ho Woo Cecilia Chee Chim
Cho Yat Wang	Evergloss Tours Co. Ltd	Ho Yuk Kuen, Rita
Cho Yeung Sui	Fan Che Ping, Allen	Hong Hing X-Ray & Laboratory Co. Ltd
Choi Kam Hung	Fan Kan Po & Fan Kwai Kuen, Sheila	Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries
Choi Wai Shan	Fok Chi Ying	Hong Kong Economic Journal
Chow Chu Leung	Fok Ka Ming	Hong Kong Economic Times
Chow King Shing	Fong Wai Sum	Hong Kong Housing Authority
Chow Kwok Shung	Fr Giosuè G Bonzi's Friend	Hong Kong Housing Society
Chow Mun Sum Tong Foundation Ltd	Frances Li	Hong Kong Marketing Service Limited
Chow Wing Kin	Fu Fong Ming	Hong Kong Tramways Ltd
Chow Wing Sze	Fu Moon Keung	Hong Kong Tungsten Co. Ltd
Chow Yang Yang, Teresa	Fung Chi Keung	Huen & Partners Solicitors
Chow Yuen Yi, Edith	Fung Choi Cheung, Ricky	Huen Chi Keung
Choy Wai Ling	Fung Chun Lok, Baron	Huen Ka Man
Christine Chan		Huen Yuen Yi
Chu Ka Shu, Adams		Hui Mee Sheung
Chu Lai Kuen		
Chui Kai Bong		
Chuk Sing Yu		

Hui Po King, Stevie	Lai Hoi Wan, Bernadette	Lee Yan Hin, Louis
Hui Yuk Lun	Lai King Kwong	Lee Yuk Yee
Hung Bill	Lai Mo Kun	Leung Kit Ling
Hung Lan	Lai Pui Ki	Leung Kun Hang
Hung Wai Shing	Lai Siu Hing	Leung Mei Po
Inno Products (HK) Ltd	Lai Suet Fong	Leung Miu Wah
Ip Sheut Lam	Lai Yuen Yee	Leung Pui Ching
Irene Chan	Lam Chui Fong, Janet	Leung Sau Ying
Ivy Ma	Lam Kin Hoi	Leung Shuet Ping
Jackie Fung	Lam Lai Sheung	Leung Siu Hon
Jenny Lai	Lam Mei Mei	Leung Siu Tat, Carmelo
Jetime Tours Limited	Lam Pui Chu	Leung Sum Yee
Joanna Sung	Lam Wai Ling	Leung Wai Lin
John Ho	Lam Wai Mei, Shirley	Leung Wan Yue, Hilda & Chan Siu Lai
John Lewis Lloyd	Lam Yue Pui Hing, Eleanor	Leung Wing Sze
John Mcnie	Lam Yuet Sheung, Shirley	Leung Yuk Ying
Johnny Ma	Lam Yuk Ying, Sabina	Li Chak Man
Johnson Lam	Lamaison van den Berg, Lodewijk	Li Fook Sean, Simon
Joseph Salaroli	Lau Chi Lung, Louis	Li Hon Man
J's Publications Limited	Lau Kam Pui	Li Kei Yuen
Kam Kai Hong, John	Lau Kin Hung	Li Kin Wai
Kam Yuen & Chow Co. Ltd	Lau Kwok Keung	Li Sui Ha
Kan Wing Leung	Lau Ling Sze, Nancy	Li Suk Fun
Karen Tong	Lau Pik Ha	Li Yuen Ling, Rita
Kartat Manufacturing Company	Lau Sauk Chun	Lieu Josefa
Kenny Hui	Lau Ting Chun	Lin Chak Pui, Louis
Keswick Foundation Ltd	Lau Wai Cheong	Ling Kit Sum, Imma
Keung Kee Construction Ltd	Lau Wai Sum	Links Wealth Management Limited
Ko Kwok Hing	Law Chi Sang	Lisette Har & Wendy Lo
Kombial Nanda Kumar	Law Fung Ha	Liu So Bing
Kong Kit Ming	Law Kui Leung	Liu Yan Keun
Kong Li Yi, Katherine	Law Kwok Hung, William	Liu Yip Keung
Kong Sau Lan	Law Ngai Tat	Lo Hau Wah, Monica
Kong Shun Tung	Law Shuk Fan	Lo Kin Ming
Kong Wan Yee	Law Wai Man	Lo Kwong Fat
Kowk Mo Kei	Law Yu Hei	Lo Sau Shing
Kowk Oi Lin	Lee Choi Yin, Teresa	Lo Shan Shan, Wendy
Kuo Sheung Lin	Lee Chu Yin	Lo Shau Cheong
Kwok Tin Ho	Lee Chun Lam	Lo Wai Fong
Kwok Tsz Leung	Lee Ka Wah	Lo Wai Lun
Kwong Kee Construction & Decoration Co	Lee Kin Chun, Alan	Lo Ying Hun & Wong Shui Kau
Labour and Welfare Bureau	Lee Kin Keung	Lo Yuk Foon
Lai Chi Hung	Lee Kum	Lo Yun Fong
Lai Chi Keung	Lee Sui Kit	Lock Fung Lan
Lai Chung Kin	Lee Wai Choi	Look Design Ltd
	Lee Wai Pang	

Look Man Chi	Ng King Fai, John	Season (Hong Kong) Agent Limited
Lotteries Fund	Ng King Ming	Sham Lai Man
Lotus Galleria	Ng Man Ling, Rita	Shek Yau Ling, Clare
Lui Fung Ming	Ng Mei Kuen, Zona	Sheu King Lun
Luk Man Ping	Ng Shik Wai	Shirley Chan
M T Kwan	Ng Sui Wing	Shirley Yip
Ma Hon Kit	Ng Yee Wa	Shum M Y / Hung S Y I
Ma Kam Wah	Ng Yuet Lin	Shum Tze Lai, Lorraine
Ma Shun Wah	Occupational Safety & Health Council	Shun Sing Engineering Company
Ma Siu Hung	Onning Creamic Dental Laboratory	Silvia Lam
Ma Siu Ming	Overdijk, Harmen	Simmons Bedding & Furniture (HK) Ltd
Ma Suk Yee	Pacific Internet (Hong Kong) Ltd	Sin So Bing
Macquarie Goodman Asia Limited	Pamela Au	Sin Yik Cheong
Maggie Yu	Pang Suk Kam	Sin Yuen Chau, Keith
Mai Chun Wah	Pang Yee Wan, Tina	Sing Pao Daily News
Mai Yuen Wah	Pao Kai Hsuan, Philip	Siu Bo Wah A
Maisy Ho	Park Island Club House	Siu Lai Wan, Wendy
Mak Kin Chung	Paul Yiu	Siu On Realty Co. Ltd
Mak Lai Sze, Lizzie	Pauline Yim	Siu Wai Chun
Mak Ming Tak	Percy M T To	Siu Wai Pang
Mak Yan Wing, Henry	Peter and Grace Ko	So Suk Ying
Man Mei Ho	Peter Xo	So Wai Yee
Man Sau Wai, Maria	Philip Ho	So Yuen Kwan
Maryknoll Convent School (Primary Section)	Philip Lo	Social Welfare Department
Matthew Donald Woodman	Philippine Consulate General	Soo Sau Han
Mi Ho Trading Company	Philomena Wong	St Columban Sisters
Miao Fung Mei	Pollution & Protection Services Ltd	St Francis Xavier's College
Michael Wong	Poon Hin Yeung & Yuen Sheung Han	St Joseph's Church
Michel Au	Poon Yiu Cheong	Stanford House
Mindset	PostCare Club	Stefania Au-Yeung
Mok Kwam Hung, Henry	Pro-fit Industrial Co. Ltd	Stephen Frankland
Mok Lai Chun, Esther	Radio Television Hong Kong	Success Desludging Service Co
Moon Lai	Raymond Chau	Sunnie Ma
Mr & Mrs Yu Shuk Siu, Patrick	Real Time Express Co	Susanna Hui
Mr Kiat	Rebecca Mok	Sze Man Yum
Mrs Florence Chuang, JP	Remad Foundation Limited	Szeto Mei Chu
Music Icon	Rev Edward Chau P P	Szeto Yee Ling
Music Plus	Richard Cheung	Tai Wai
Nancy Lee	Rick Yuen	Tai Yin Kei, Alan
New Media Group	Roadshow	Tam Chun Wai, Sigmund
Ng Bik Hau	Rosana Chan	Tam Ka Po
Ng Chor Kin	S K Yee Medical Foundation	Tam Man Shun
Ng Fung Yee	S H Ho	Tang Chung Leung
Ng Hing Sheung	Samuel Leung	Tang Lai Yi
Ng Kam Chung	Savills (Hong Kong) Limited	

Tang Yam Por
Tang Yim Sung
Tang Yuen Mei
Terry Smith
The American Women's
Association of Hong Kong Ltd
The Bank of East Asia
The Catholic Diocese of HK
Bishop's Office
The Far East Masonic Association
For Charity
The Hong Kong Chefs Association
The Hong Kong Council of Social
Service
The Hongkong and Shanghai
Banking Corporation Limited
The Hongkong Bank Foundation
The MTR Corporation
The Ohel Leah Synagogue Charity
The Rotary Club of Kwai Chung
The Rotary Club of Tsuen Wan
The Treasury
Tianji Social Service
Titania Woo
To Koon Man, Henry
To May Yee
Tommy Au
Tong Chat Chow
Tong Ho Ting
Tsang Chun Kit
Tsang Chun Yin
Tsang Fung Mei
Tsang Hen Loon, Raymond
Tsang Ka Po, Mary
Tsang Kwai Shan, Helen
Tsang Wai Fun
Tsang Yat Kiang
Tsang Yuk Fung
Tse Charn Wah, Paul
Tse Lai Pan, Marcus
Tse Lo CPA Limited
Tse Ping Kin
Tse So Sum, Fiona
Tse To Hung
Tso Pun To
Tsoi Chuen Chi

Tsui Lai Yin
TVB
TVB Weekly
Vega Technology Limited
Victoria
Wai Pui Sze, Hendena
Wan Cheuk Wai
Wan King Chi
Wan King Yan
Wat Moon Hei
Wengee Poon
Widland Investment Ltd
William Chan
Wing Fai Paper Products Co.
Winnie Chu
WiseTech Group
Wong Chi Kit
Wong Jui Pui
Wong Ka Wing
Wong Kam Chum
Wong Kit Ping
Wong Kwok Sing
Wong Man Chiu
Wong Pak Kwan
Wong Shu Kay, Edith
Wong Siu Kum, Katty
Wong Tak Cheong
Wong Wai Kay, Winky
Wong Wai Keung
Wong Wai Shun
Wong Wai Ying, Clara
Wong Wing Yi
Wong Ying Mui
Wong Yung Chak & Chung Ka Man
Woo Ka Chung, Dawson
Woo Kin Sang
Woo Man Yuk
Woo Wai Man
World's Salt & Light Charitable
Foundation
Wu Po Ling
Wu Sui Kwong
Wu Wai Fan, Brenda
Wu Yim Fong, Linda
Yau Pui Kit
Yau Suk Yan

Yeung Chee Shing, Anthony
Yeung Hiu Yu, Connie
Yeung Hok Sing & Liu Chi Min
Yeung Lai Ha
Yeung Lok Ki
Yeung Mei Mei
Yeung Shuk Ching
Yeung Yat Hang
Yeung Yee Yu
Yim Yu Chau
Yip Chun Hiu, Rebecca
Yip Ho Man
Yiu Lai Chun
Yiu Woon Yee
Yu Chi Kwan
Yu Kam Mui
Yu Pak Chuen, Henry
Yu Sim Kuen, Katie
Yu Yuk Chi
Yue Oi Lai
Yue Shi Kwong
Yuen Fung Wo
Yuen Hing Joss Stick
Yung Yung

由於篇幅有限，恕未能盡錄所有善
長芳名，敬請見諒。

Owing to limited space, we regret
for not being able to print the
names of all donors.